

Gouvernement du Québec

**O.C. 250-2017, 22 March 2017**

Fire Safety Act  
(chapter S-3.4)

**Decorations and citations awarded in the field of fire safety and for rescue activities**

Regulation respecting decorations and citations awarded in the field of fire safety and for rescue activities

WHEREAS, under paragraph 3 of section 151 of the Fire Safety Act (chapter S-3.4), the Government may, by regulation, determine the decorations and citations that may be awarded, the cases in which they may be awarded, the procedure for awarding decorations and citations, and the classes of persons or bodies that may qualify therefor;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation respecting decorations and citations awarded in the field of fire safety and for rescue activities was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 August 2016 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Safety:

THAT the Regulation respecting decorations and citations awarded in the field of fire safety and for rescue activities, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation respecting decorations and citations awarded in the field of fire safety and for rescue activities**

Fire Safety Act  
(chapter S-3.4, s. 151, par. 3)

**CHAPTER I**  
DECORATIONS AND CITATIONS

**DIVISION I**  
DECORATIONS

**1.** The Minister of Public Security may award to a member of a fire safety service the following decorations:

- (1) the *croix du courage*;
- (2) the *médaille pour acte méritoire*;
- (3) the *médaille du sacrifice*.

For the purposes of this Regulation, a “member of a fire safety service” is a person in charge of fighting fires and a first responder within the meaning of the Act respecting pre-hospital emergency services (chapter S-6.2) working within a fire safety service established by a local or regional authority or by an intermunicipal board.

**2.** The *croix du courage* may be awarded to a member of a fire safety service who has accomplished a heroic act at the peril of his or her life during an intervention.

**3.** The *médaille pour acte méritoire* may be awarded to a member of a fire safety service who has demonstrated outstanding leadership or self-surpassing during an exceptional intervention.

**4.** The *médaille du sacrifice* may be awarded to a member of a fire safety service who has died during an exceptional intervention.

**DIVISION II**  
CITATIONS

**5.** The Minister may award to any person or body the following citations:

- (1) the *citation d’honneur*;
- (2) the *citation de reconnaissance*.

**6.** The *citation d'honneur* may be awarded to a person or body who has contributed outstandingly to the development and promotion of fire safety.

**7.** The *citation de reconnaissance* may be awarded to a person or body who has facilitated the work of the members of a fire safety service during an event requiring their intervention.

## CHAPTER II PROCEDURE FOR AWARDING A DECORATION OR CITATION

**8.** The candidacy of a member of a fire safety service for a decoration is submitted by a local or regional authority, an intermunicipal board or any person having authority over a member of a fire safety service.

The candidacy of a person or body for a citation may be submitted by any person or body.

**9.** A candidacy is to contain

(1) the name, contact information and, if applicable, title of the candidate;

(2) the reasons for which the decoration or citation should be awarded;

(3) the date, time and place and a description of the act accomplished and, if applicable, the names of the persons involved or, in the case of the *citation d'honneur*, a description of the contribution made in the field of fire safety;

(4) the names and contact information of the witnesses to the act accomplished, if any;

(5) where the candidate is deceased, the name and contact information of his or her spouse or, in the absence of a spouse, of the closest relative or, if none, of the closest friend so that the decoration or citation may be given to that person;

(6) the name and contact information of the fire safety service involved, if any; and

(7) the name and contact information of the person or body who is submitting the candidacy and, if applicable, the title of the person who is submitting the candidacy.

A candidacy may also be accompanied by any document supporting it.

**10.** A Comité sur les décorations et les citations décernées en matière de sécurité incendie et pour des activités de secours is hereby established for the purposes of examining candidacies and making recommendations to the Minister.

Every candidacy is addressed to the secretary of the committee who is designated from among the staff of the Ministère de la Sécurité publique.

**11.** The committee is composed of

(1) 1 representative from the Ministère de la Sécurité publique;

(2) 1 person from the associations representing the directors of fire safety services established by a local or regional authority or by an intermunicipal board;

(3) 2 persons from the associations representing the members of fire safety services established by a local or regional authority or by an intermunicipal board;

(4) 1 person from the Fédération québécoise des municipalités locales et régionales (FQM);

(5) 1 person from the Union des municipalités du Québec; and

(6) 1 person representing the members of the fire safety services that are not established by a local or regional authority or by an intermunicipal board.

The committee members are appointed by the Minister, after consultations conducted with the organizations concerned, if any, for a term of not more than 3 years. At the expiry of their term, the committee members remain in office until they are replaced or re-appointed.

**12.** Any vacancy occurring during the term of a member is filled for the remaining portion of the term by following the rules prescribed for the designation of the member to be replaced.

In particular, if a member misses 3 consecutive sittings of the committee, his or her position on the committee is considered vacant.

**13.** A member who is in a conflict of interest must declare his or her interest and withdraw provisionally from the committee.

**14.** The decisions of the committee are taken by a majority of the members present at a sitting.

**15.** The committee members are not remunerated. Each of the organizations represented on the committee defrays the costs related to the participation of its representative to the sittings of the committee.

### CHAPTER III FINAL

**16.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102900

### M.O., 2017

#### Order number 2017-003 of the Minister of Health and Social Services dated 23 March 2017

An Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01)

MAKING the Regulation respecting calls for tenders for certain medications covered by the basic prescription drug insurance plan

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

HAVING REGARD TO section 60.0.0.3 of the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01) pursuant to which the Minister determines by regulation the conditions and mechanics applicable to calls for tenders concerning accredited drug manufacturers and wholesalers as well as those applicable to supply contracts concluded following calls for tenders with accredited drug manufacturers and wholesalers;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) a draft of the Regulation respecting calls for tenders for certain medications covered by the basic prescription drug insurance plan was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* on 24 August 2016, with notice that it could be made by the undersigned upon the expiry of the 45 days following that publication;

WHEREAS the 45 days have expired;

WHEREAS it is expedient to make that regulation without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Health and Social Services hereby makes, without amendment, the Regulation respecting calls for tenders for certain medications covered by the basic prescription drug insurance plan, the text of which is attached hereto.

GAÉTAN BARRETTE,  
*Minister of Health and  
Social Services*

### Regulation respecting calls for tenders for certain medications covered by the basic prescription drug insurance plan

An Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01, s. 60.0.0.3; 2016, c. 16, s. 1)

#### DIVISION I SCOPE

**1.** This Regulation applies to

(1) contracts entered into with a manufacturer of medications accredited by the Minister of Health and Social Services to establish the price of a medication or supply and the conditions for its entry on the List of medications drawn up by the Minister under section 60 of the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01);

(2) contracts entered into with a wholesaler of medications accredited by the Minister to establish the supply conditions of owner pharmacists and the profit margin.

#### DIVISION II CONDITIONS AND MECHANICS APPLICABLE TO CONTRACTS ENTERED INTO WITH A MANUFACTURER

**2.** With respect to contracts entered into with a manufacturer, the call for tenders is carried out in accordance with this Division.

##### §1. General call for tenders

**3.** A general call for tenders is made, with the necessary modifications, in accordance with Divisions I to IV.1 of Chapter II of the Regulation respecting certain supply contracts of public bodies (chapter C-65.1, r. 2).

“General call for tenders” means the awarding process through which the Minister invites all accredited manufacturers of medications to submit a price for the purchase of a medication or supply for the purpose of concluding a contract.